Aide-mémoire Quicklaw[®] : Recherche de documents internationaux

Découvrez comment repérer et parcourir des décisions, des revues et des textes législatifs américains et internationaux à l'aide du service de recherche juridique en ligne par excellence au Canada.

Décisions internationales

Lorsque vous connaissez la référence jurisprudentielle d'une décision américaine, utilisez la fonction **Repérer un** document à l'aide du sous-onglet **Accueil** et des méthodes ci-dessous. Saisissez la référence dans la boîte **Repérer** par la référence, puis cliquez sur le bouton **OK**.

Accueil	Déc. judiciaires	Déc. administratives	Législation	Doctrine	Revues
Repé	rer un docur	nent		Masque	er Aid
	Repérer par l'intitulé		-	DK	
F	Repérer par la référence			OK	

Sources courantes de jurisprudence internationale

États-Unis:

 US – Federal State Case Sources, source combinée

- Individual State Cases
- Topical Federal Cases

Royame-Uni:

• UK Case Law

Australie:

Australian Case Law
 Nouvelle-Zélande :

New Zealand Case Law

France*: Jurisprudence JurisClasseur

*Disponible par l'entremise du formulaire Décisions internationales (droit civil).

Remarque: Le contenu non canadien est fourni par d'autres unités commerciales de LexisNexis qui peuvent structurer le contenu et les champs de recherche différemment. Par conséquent, l'information contenue dans les champs peut différer de celle contenue dans les champs de sources canadienn Utilisez plutôt la boîte Mots ou expressions lorsque vous n'êtes pas certain de la nature de l'information contenue dans un champ déterminé ou si la recherche par champ est infructueuse.

internationales (ou Décisions internationales (droit civil)) dans le cadre gauche. Sélectionnez la source à interroger à l'aide du menu déroulant Sources, (p. ex., All England Law Reports) ou cliquez sur le lien Sources connexes... pour choisir et ajouter une source à interroger. Saisissez vos mots de recherche dans la boîte, puis cliquez sur le bouton Rechercher.

Pour obtenir toutes les autres décisions internationales, cliquez sur le sous-onglet International, puis sur le lien Décisions

Accueil Déc. judiciaires Déc. ac	dministratives Législa	tion Doctri	ne Revues	Formulaires	International	Actualité et entreprises	Général	
Décisions international	les (droit comm	un)						Aide
Décisions internationales (droit commun » Recherche » Parcourir	Mots ou expressions					Rechercher		
Décisions internationales (droit commun)		Une requi expressio diligence	ite sans op n exacte : p , n'utilisez	érateurs repère our repérer « pas la requête	era une devoir de r≪ devoir			
Références Shepard's®		relation e ébriété ou	ntre les mot ivresse, lo	ts, p. ex., cond i /5 commerce	duite et ébriété,			
Décisions internationales (droit civil)	Sources	All Engl	and Law Rep	ports	•	0		
Lois internationales (droit commun)		Sources o	onnexes er les cha	mps 7				
Lois internationales (droit civil)	1 Intitulé	Kennedy	and Spratt					
Doctrine internationale	Diffinence	Pour repé	rer la décis	ion Tremblay	c. Gagnon, rédi	gez la requête Tremblay	ET Gagnon	
Revues internationales	Páriada	Rac de re	striction de	data 🚽 🔁		Alde (references)		
Formulaires internationaux	A Pásumás	tort!	surcuon de					
Services internationaux	Kesumes	Recherch	er des mots	qui apparaiss	ent uniquemen	t dans le résumé de la ca	use	
Autres recherches	Juridiction	House of	ords 5					
Déc. administratives 6	Juge, comité ou arbitre	Hoffman		-				

Affiner votre recherche

- 1. Saisissez l'intitulé de la cause lorsque vous connaissez l'intitulé de la décision (p. ex., Kennedy et Spratt).
- 2. Saisissez la référence lorsque vous connaissez la référence de la décision (p. ex., [2007] 4 All ER 1047).
- 3. Sélectionnez une période prédéfinie dans le menu déroulant, puis saisissez vos restrictions par date.
- 4. Recherchez à l'aide de mots apparaissant uniquement dans le résumé de la décision (p. ex., responsabilité).
- 5. Recherchez une décision rendue par un tribunal particulier (p. ex., House of Lords).
- 6. Recherchez des décisions rendues par un juge, comité ou arbitre en particulier (p. ex., Hoffmann).
- Cliquez sur le lien Afficher les champs pour afficher d'autres champs interrogeables, qui varient selon les sources interrogées.

Parcourir

8. Plusieurs sources jurisprudentielles internationales peuvent être parcourues. Cliquez sur le lien **Parcourir** (si disponible) pour parcourir le contenu d'une source jurisprudentielle internationale.



Pour joindre le Soutien à la clientèle, faites le 1-800-387-0899 ou écrivez à <u>service@lexisnexis.ca</u>. Pour obtenir le traitement *Shepard's*[®] d'une décision américaine, cliquez sur le code signalétique associé à la décision ou utilisez l'option **Références** *Shepard's*[®] d'une décision américaine dans la portion **Repérer un document** du sous-onglet de recherche **Accueil** ou cliquez sur le sous-onglet de recherche **International**, puis sur le lien **Références** *Shepard's*[®] dans le cadre gauche. Saisissez la référence, puis appuyez sur la touche **Entrée** du clavier.

Recher	che Domaines	de pratique Répe	ertoire des	sources	Alertes	et historique	8		Definir cette page comme page d'acc
Accueil	Déc. judiciaires	Déc. administratives	Législation	Doctrine	Revues	Formulaires	International	Actualité et entrepris	es Général
Réfé	rences Shep	ard's®							Aic
Décisio commu	ns internationale: n)	droit Soumettre aux décisi	e une référer ons qui la m	nce d'une c entionnent	lécision p	our repérer le	s jugements co	nnexes qui la précèder	nt ou la suivent, et toutes les référence
D464	nces Shepard's	Saisir la	référence	2008 N V	Levic 1		Forma	ts de références	ock

Le traitement Shepard's apparaît accompagné de son code signalétique.

* Légende, code signalétique



Traitement judiciaire de décisions nonaméricaines

Sélectionnez le service de références jurisprudentielles désiré (p. ex., **CaseSearch** (R.-U.), **CaseBase Cases** (Australie), **New Zealand Case Citator**, etc.) à l'aide du menu déroulant **Sources**, ou cliquez sur le lien **Sources connexes...** pour choisir et ajouter une source à interroger. Saisissez vos mots de recherche dans la boîte, puis cliquez sur le bouton **Rechercher**.

Accueil Déc. judiciaires Déc. adr	ninistratives Législat	tion Doctrine Revues Formulaires Internatio	onal Actualité et entreprises Général
Décisions internationale	es (droit comm	un)	Aide
Décisions internationales (droit commun) > Recherche > Parcourir	Mots ou expressions		Rechercher
Décisions internationales (droit commun)		Une requête sans opérateurs repèrera une expression exacte : pour repérer « devoir de diligence », n'utilisez pas la requête « devoir	
Références Shepard's®		relation entre les mots, p. ex., conduite et ébri- ébriété ou ivresse, loi /5 commerce.	tia été,
Décisions internationales (droit civil)	Sources	Aide à la recherche CaseSearch	• 0
Lois internationales (droit commun)		Sources connexes Afficher les champs 7	
Lois internationales (droit civil)	1 Intitulé	Donaghue and Stevenson	
Doctrine internationale	2	Pour repérer la décision Tremblay c. Gagnon,	rédigez la requête Tremblay ET Gagnon
Revues internationales	Référence	[1932] All ER Rep 1	Aide (références)
Formulaires internationaux	Période	Pas de restriction de date 💽 😏	_
Services internationaux	4 Résumés	fiduciary Rechercher des mots qui apparaissent uniquer	ment dans le résumé de la cause
Autres recherches	5 Juridiction	House of Lords	
Déc. administratives	Juge, comité ou	Hoffman	

Affiner votre recherche

- 1. Saisissez l'intitulé de la cause lorsque vous connaissez l'intitulé de la décision (p. ex., **Donoghue et Stevenson**), et/ou
- 2. Saisissez la référence lorsque vous connaissez la référence de la décision (p. ex., [1932] All ER Rep 1).
- 3. Sélectionnez une période prédéfinie dans le menu déroulant, puis saisissez vos restrictions par date.
- 4. Recherchez à l'aide de mots apparaissant uniquement dans le résumé de la décision (p. ex., fiduciaire).
- 5. Recherchez une décision rendue par un tribunal particulier (p. ex., House of Lords).
- 6. Recherchez des décisions rendues par un juge, comité ou arbitre en particulier (p. ex., Hoffmann).
- 7. Cliquez sur le lien **Afficher les champs** pour afficher d'autres champs interrogeables, qui varient selon les sources interrogées. Saisissez vos mots de recherche, puis cliquez sur le bouton **Ajouter à la recherche**.

Parcourir

8. Cliquez sur le lien Parcourir pour parcourir le contenu d'une source de références jurisprudentielles.

Texte législatif international

Lorsque vous connaissez la référence législative d'un texte de loi américain, utilisez la fonction **Repérer un document** à l'aide du sous-onglet **Accueil** et des méthodes ci-dessous. Saisissez la référence dans la boîte **Repérer un texte législatif**, puis cliquez sur le bouton **OK**.

Accueil Déc. judiciaires	Déc. administratives	Législation	Doctrine	Revues
Repérer un docur	nent		Masq	uer Aide
Repérer par l'intitulé	[эк	
Repérer par la référence	[рк	
Traitement judiciaire QuickCITE	[ЭК	
Repérer un texte législatif	[DK	

Pour obtenir tout autre texte législatif, cliquez sur le sous-onglet **International**, puis sur le lien **Lois internationales (droit commun)** ou **Lois internationales (droit civil)** dans le cadre gauche. Sélectionnez la source à interroger (p. ex., **UK Legislation**) à l'aide du menu déroulant **Sources** ou cliquez sur le lien **Sources connexes...** pour choisir et ajouter une source à interroger. Saisissez vos mots de recherche dans la boîte, puis cliquez sur le bouton **Rechercher.**

ccueil Déc.judiciaires Déc.adm	ninistratives Législat	tion Doctrine Revues For	nulaires International	Actualité et entreprises	Général
Lois internationales (dro	oit commun)				Aide
Lois internationales (droit commun) • Recherche 5	Mots ou expressions			Rechercher	
Décisions internationales (droit commun)		Une requête sans opérateu expression exacte : pour re diligence », n'utilisez pas la diligence ». Utilisez les opé	rs repèrera une pérer « devoir de requête « devoir steurs qui établicont la		
éférences Shepard's®		relation entre les mots, p. e ébriété ou ivresse, loi /5 co Aide à la recherche	ex., conduite et ébriété, mmerce.		
ecisions internationales (droit ivil)	Sources	UK Legislation	. 0		
ois internationales (droit ommun)	4	Sources connexes Afficher les champs			
ois internationales (droit civil)	Titre de la législation	Safety			
octrine internationale	Référence				
evues internationales	Numéro de la	56			
	(article / règle)	Saisissez le numéro de l'ar	ticle		

Affiner votre recherche

- 1. Saisissez les mots apparaissant dans le titre du texte législatif (p. ex., sécurité).
- 2. Saisissez la référence complète ou partielle du titre du texte législatif (p. ex., 1D).
- 3. Saisissez la section ou le numéro de l'article du texte de loi (p. ex., 56).
- 4. Cliquez sur le lien **Afficher les champs** pour afficher d'autres champs interrogeables, qui varient selon les sources interrogées.

Parcourir

5. Si disponible, cliquez sur le lien Parcourir pour parcourir le contenu de sources législatives.

Sources internationales courantes de textes législatifs :

États-Unis :

 USCS – United States Code Service (renferme les codes, la Constitution, les règles de droit, etc.)

 CFR – Code of Federal Regulations

Australie:

Australian Legislation

Nouvelle-Zélande :

New Zealand Legislation

France*: • Codes et Lois

Royaume-Uni:

UK Legislation

* Disponible par l'entremise du formulaire Lois internationales (droit civil). Cliquez sur le sous-onglet **International**, puis sur le lien **Revues internationales** dans le cadre gauche. Sélectionnez la source désirée à l'aide du menu déroulant **Sources** ou cliquez sur le lien **Sources connexes...** pour choisir et ajouter une source à interroger. Saisissez vos mots de recherche dans la boîte, puis cliquez sur le bouton **Rechercher**.

Accueil Déc. judiciaires Déc. adr	ministratives Législa	ion Doctrine	Revues	Formulaires	International	Actu	alité et entreprises	Général	
Revues internationales									Aide
Revues internationales Recherc Parcourin	Mots ou expressions					Re	chercher		
Décisions internationales (droit commun)		Une requête expression	e sans opé exacte : p	irateurs repère our repérer « c	ra une levoir de				
Références Shepard's®		diligence », relation ent	Utilisez le	s opérateurs q	ui établiront la				
Décisions internationales (droit civil)		ébriété ou i Aide à la re	vresse, loi cherche	/5 commerce.					
Lois internationales (droit commun)	Sources	Sources *US Law Reviews and Journals, Combined				•	3		
Lois internationales (droit civil)	1 3	🗄 Afficher	les chai	mps					
Doctrine internationale	Titre de l'article	Presidential	Administr	ation					
Revues internationales	Auteur								
Formulaires internationaux	2 Référence	114 Harv. L	. Rev. 224	5					

Affiner votre recherche

- 1. Saisissez le titre de l'article (p. ex., Obama Administration) et/ou
- 2. Saisissez la référence d'un article (p. ex., 114 Harv. L. Rev. 2245).
- 3. Cliquez sur le lien Afficher les champs pour afficher d'autres champs interrogeables (voir ci-dessous). Saisissez les mots de recherche, puis cliquez sur le bouton Ajouter à la recherche.

Pour repérer	Choisir le champ
Nom de l'auteur	AUTHOR
Titre de la publication	PUB-TITLE ou COPYRIGHT
Année	DATE

Parcourir

4. Cliquez sur le lien Parcourir pour parcourir les sources de revues internationales lorsque disponible.



Pour joindre le Soutien à la clientèle, faites le 1-800-387-0899 ou écrivez à <u>service@lexisnexis.ca</u>.

